

# ERDÉLYI HÍRADÓ

Kedden, September' 29 - dikén, 1 8 2 9

Buenos-ayres — Nagybritannia — Frantziaország — Muszkaország  
Törökország — Hartzmező —

## Buenos-ayres

Jún. 20-dikán a' buenos-ayresi ország-  
száglós-zék, azon szigetekre-nézve, mely-  
lyek a' déli atlantik-oceanuson, a' hol a'  
haltzet-fogást igen nagyon úzik, az itt  
következő Végzést hirdette-ki: "Midőn  
ama' ditsósséges revolutzio által, máj. 25-  
dikén, 1810, ezek a' tartományok ma-  
gokat az anya-országtól elválasztották,  
Spanyolország fontos birtokában volt a'  
malouini (Falkland) és több más szige-  
teknek, mellyek a' Horn-cap mellett fe-  
kűsznek, ide értvén a' Feuerland név  
alatt esméretes tartományt is. — Ez a'  
birtok, az első elfoglalás-jusnál-fogva,  
az európai legfőbb tengeri Hatalmak' hely-  
be-hagyássok által, és ezen szigetek' köz-  
zel-léte által a' feszes-földhöz, a' hol a'  
buenos-ayresi Vice-Királyság állott, meg-  
igazult. Ezen okból, a' Köztársaság' or-  
szág-lós-zéke, mely az anyaország' jussai-  
nak a' képét azon tartományokra-nézve  
viseli, folytatta hatalmát ezen szigeteken,  
azoknak kikötőin és partjain; ámbár a'  
környületek ekkorig a' Köztársaságnak  
akadájára voltak, ezen birtokok' bírása-  
ra, azoknak fontosságához illő minden  
figyelmét terjeszteni. Azomban, hosszabb  
halogatás, kárunkra fordúlna; ideje ezen  
tekintetben, minden szükséges rendszá-  
básokat elő-venni, a' Köztársaság' jussá-  
nak bátorságba-tételére 's egyszersmind  
minden hasznát azon szigeteknek, a' mit  
csak azoknak bírásától várni lehet, ma-

gunkévá tenni; midőn azon szigetek' la-  
kossáival minden védelmünket közöljük,  
a' mi tsak nekik szükséges, 's a' mit meg-  
érdemelnek. — Ezeknél-fogva, azt pa-  
rantsolta és határozta-meg az ország-lós-  
zék: 1) Hogy a' malouini, és a' Horn-  
Caphoz közel fekvő szigetek az átlantik-  
oceanuson, politikai és katonai ország-lást  
vesznek, mellyet a' Köztársaság' ország-  
lós-zéke fog kinevezni; 2) A' politikai és  
katonai Gouverneur a' Solidad-szigeten  
fog lakni, a' hol egy ágyúpad fog ké-  
szülni, és a' Köztársaság' zászlója fel-  
állítatni; 3) A' politikai és katonai Gou-  
verneurnek a' lessz a' gondja az emlí-  
tett szigeteken, hogy a' Köztársaság' tör-  
vényei végre-hajtassanak, és a' robbe  
's haltzet-fogás eránt kibotsátott Rende-  
lések a' tengerpartokon követtessenek. —  
Rodrigues, és Salvador Maria Caril.

## Nagybritannia

A' hadi törvényszék, Portsmouthban,  
8 gyűlést tartott már a' Dickenson ha-  
jós-kapitány' perében, a' nélkül hogy  
véget-értek volna. A' navarini ütközetet  
illeti ez a' híres elkésett per. A' Kapi-  
tány hatalmasan védelmezi magát 's bí-  
zik a' dologhoz. Codrington Adm. azt kí-  
vánta, hogy az ő' levelezését az Admi-  
ralitással, tennék közönségesse. Szokás az  
most, hogy a' közép-tengeri angl. hajó-  
sereg' Fővezére nem tsak az Admirali-  
tással, hanem az ország-lós-zékkal is leve-  
lésben áll, és ezen alkalomnál megbi-



zonyosodott, hogy Croker Úr, az Admirális' Tagja, ennek a' parantsolatjára, két titkos országloészéki-hivatalos írást küldetett-be magához Codrington admiráltól, de későbbben nem akart azoknak kezéhez-vételéről nyugtató-írást adni. Egy hír szerént, az országloészék 800 font pensióval kínálta Codrington Admirált; de a' mellyet ő megútálva vetett vissza. Haza-hívatatása előtt és utána a' közép-tengerről, nem egyszer kínálkozott Codrington Adm. a' Navarinnál volt magaviselete' megvígálatásával; de ezt az Admirális mindenkor elsimította, azt mondván, hogy hiszen, nem vádolta az őtet. Homáiban van ez az ügybaj takarva, mely most talán jobban ki fog világosodni. — Az egész perben, mely sok szép nem-tudott dolgokat hozhat magával világosságra, legfurtsább most az, hogy a' Dickenson Kapitány' felesége gyermekágyba esvén, síjút szült, és ezt Navarinak keresztelik. Meg lehet jegyezni, hogy ez a' Dickenson, a' navarini alközetben, az angl. Genua-liniáhajón elesett híres Báthurst Kapitány' törvényes következője lett Főhadnagyságából mindjárt az alközet' foljtával, 's későbbben Rend-jegyert nyert a' muszka Tsászártól; de a' mellyet tölle Codrington Adm. megtagadott volna azért, mivel' azon Fghez nem igaz tudósítást tettek volna, hihető, a' Heyden Gróf' hajójirol.

Egy régi archivum felhányása-közben, mely a' Cromwell familiáé volt, találtak mostanában egy igen szembe-tünő documentumot, azaz, azt a' Beszédet, a' mellyel Oliver Cromwell ama' hosszú Parlamentet eloszlatta. A' Morning Chronicle szerént, szóról-szóra így van az: "Rám-nézve, nagy ideje van már, a' ti' ülésteknek ezen helyen véget-vetni, mellyet ti minden virtus' megútálása által elbetstelenítettetek, és minden

gonosság' végbevitele által bemotskoltatok. Ti, egy tsemó buta éhhetetlenek vagytok, és eladnátok hazátokat Esauként, egy lentse-levésért, elárúlnátok Istenteket, Júdásként, egynehány apró ezüstért. Valjon lehetne-é még nállatok egyetlenegy virtust találni? Van-é a' világon gonosság, a' mely bennetek fel nem lálatatna? — Nints nektek több hitvallások mint az én' lovamnak; arany a' ti' Istentek! Ki nem adta-el közöttetek a' maga' lelkiesméretét fizetésért? Van-é egy közöttetek, kinek a' köz-haszon tsak egy szálnéra fekünne szívéen? Ti, betstelen gyalázatos fattyúk, — nem fertéztettetek-é ti meg ezt a' szent helyet, — nem változtattatok-é az Úr' templomát tolvajok' barlangjává? A' ti' erköltstelen gyökéértelmekek és istentelen tselekedeteitek által, az egész nemzet előtt a' legfelső grádusban gyűlöletesekké lettetek. Ti, kiket a' nép ide küldött, hogy a' rajta fekvő nyomorúságon segítsetek, ti magatok lettetek a' nép' legnagyobb nyomorúsága. A' ti' hazátok követeli tehát éntöllem, hogy ezt az Augias' istállóját megtisztítsam, midőn a' ti' gyalázatos értekezéseiteknek véget-vetek, és én Isten' segedelmével 's az ő-általa nekem adott erővel jöttem ennek végbevételére. Parantsolom 'hát nektek, életek' veszedelme mellett, takarodjatok ezen helyről. Lódúljatok! Ki—ki a' házból! Hordjátok-el az írhát! Ti, áruba botsátolt slávok, ugordjátok, ki a' házból — ki — ki; szedjétek-vegyétek ezt a' tsillogó gyermek-játékot magatokkal itt, 's zárjátok-be az ajtókat magatok után amott."

A' City' spanyoljai között az a' hír uralkodik, a' Globe' szava szerént, hogy Don Miguel két várat, mellyeknek egygyike Almeida, és egy darab tartományt adott a' Portugall' határszélin a' spanyol



Királynak, azon feltétel alatt, hogy ez, a' Don Miguel' törvényességét megismerje, 's neki az ország' birását garantirozza. Nem igyeltünk volna mi ezen hírre, ha a' legelőkelő spanyol Kereskedők között nem forgott volna.

#### Frantziaország

A' híres Maubreuil eltöltvén 2 esztendei fogását a' Talleyrand Hg. ellen elkövetett megtámodásáért, most, szabadon lakhatik Párisban, 2000. frank batorság-pénz' letétele mellett.

Rigny Gróf Adm. és touloni tengeri Prefectus, feljárván a' hajótanyán fekvő hajókat, mindenütt rangjához illő módon fogadtatott. A' Conquerant liniahajó Matróttzaihoz intézett atyai beszéde keresztül-járta ezeket; a' tiszti seregnek pedig értessekre adta, hogy ez a' liniahajó el fogja a' tanyát hagyni egy kis ideig. Mindenek azt hiszik, hogy az Adm. Keletre megyen. Ebből is lehet gondolni: mert az itteni arsenálban, a' nagy fregatte-k' leszerszámozása és apró hajók' igazgattatása, felszerszámozása, azon egy időben, egész munkássággal folj.

Marseille, sept. 1. — Az a' pompás fregatte, mellyet itt az egyiptomi Vice-Királynak építettek, egynehány nappal ezelőtt ment-el Alexandriába. Mint-hogy a' mi' kikötőnk' bejárása nem elég méjj volt a' fregatte' elvitorlázásához (azaz, megterhelve); tehát annak könnyítésére, egy másik hajóra kellett abból rakni a' ágyúkat 's egyéb készületeket is: mellyeket osztán az endoum-i hajótanyán, a' hol a' fregatte vasmatskára fekütt, vissza raktak ára. Az elhajókázásnál, a' fejez hajózáslót ütötte az fel, 's Egyptienne névre keresztelték. A' 60 ágyún kívül, egynehány bombihányó üst is (mosár) van rajta. Az ágyúkból 28, caronade (felső apróágyú), 32 pedig 24 fontosok; mellyek igen szép

munkáju, diófaból mesterségesen készült tajgákon fekszenek. Az ágyúk, esztergában vannak metzve, tsudalkozásra méltó szép munkával. Ezen fregatte' ideigvaló népe, míg a' hajó haza érne, 250 emberből áll. Ez a' fregatte, az egyiptomban már is nagy betsületben álló frantzia nevet, még-inkább fogja emelni. — Tsudáltak ezen fregatte-ben a' szép építést, vitorla-félcinek könnyűségét és felkészítettését minden részének tők éltettségét: a' hajóépítőnek, a' ki annak készítését igazgatta, a' legnagyobb betsületére szolgál ez a' fregatte.

A' Messenger des Ch. egy magános levelet hoz-fel Frankfurthból, mintha az, az ő' levelezőjétől jött volna Konst.poljból aug. 8-adikáról. Muszka ország' követelése a' Portán. "A' Tsászár kíván, úgymond, szabad-járást a' muszka kereskedésnek, bizonyágot és kezességet: a' Phásisnál fekvő várak' által-engedését, és egészen lemondását Arméniáról, Erzerumig, a' trebisonde-i kikötőt, a' Sinope és Samsour' kikötőit, mint zálogokat. Európában: Rustsuk' és Sumla' várait, Adriánapoljt, a' Fanaraki Kastélt a' Bosporus' torkánál, Gallipolit és a' Dardanella-Kastélyt. Azonkívül követeli még a' háborúra tett költségét, 's ennek teljesítéséig elfoglalja a' Balkán' lejtőit. Görögország tökéletesen szabad legyen.

#### Muszkaország

Odessa, aug. 50. — A' mi' hadi tudósításaink aug. 25-dikáig szöllanak. Ekkor indult Roth Gen. Adriánapoljból Rodostó-felé, a' marmora-tengerpartra; a' Fő-Gen. pedig Araba-Burgas-felé akar indulni, hogy egyenesen Konst.poljnak mennjen; de egyszersmind, Roth Generállal érdeklésben maradjon. Azt beszéllik, hogy Ricord V. Adm., a' ki Tenedosznál áll, parantsolatot vett a' földi hadsereg' segedelmére, és, nem hihetetlen,



hogya ha bizonyosan megtudja a' Roth Gen. Rodostóba érkezését, próbát fog tenni a' Dardanellen-be hajózkodni. Ezt a' próbatételt az is segíthetné, mivel' az egész török hajóereg Bujukdere-ben vesztegel, mintha a' legtsendesebb békeség volna. — Nagyon reménylik itt a' békeséget: mert a' Portának semmi védésköze nincs többé Európában; Paskewits Gróf pedig, egykik tartományt a' másik után szedegeti-el, Ásiában. A' Sultán mindent elkövet, hogy a' háborút becsülettel végezhető, lázszasztja népeit a' Muszkák ellen; de a' nép megfásult, 's Diebits Gen. fűzi össze szerentséjét a' további győzelmekkel.

Nisney-Nowgorod-ból írják, hogy az ottani sokadalmi szabadság (messe) aug. 14-dikén kezdődött. Egynehány nappal már azután, 5091 sátor volt tele aruportékával. Kétannyi kereskedő volt Tiflisből és Persiából jelen, mint-sem a' két utolsó esztendőben. Tsaknem minden közönséges, és a' muszka fabrikákból került finom kártonak nagy részét felszedték volt már, és sok nankingot, melyekből 150,000 vég volt a' vásárban. Azokon kívül, költ még el 21,500 ládathé, a' 58,000 - kiachta-i ládából, 's több, Moskóból jött jószágok is elkelték.

Hogy a' 3 rubeles platinapénz' foljamatja elő-mozdítottasson, egy tsászári Ukas jött-ki, mely azt parantsolja, hogy ezt a' pénzt minden korona-kassában, minden esetben el kell venni, valaholtsak meg van parantsolva, hogy a' fizetések aranyban és ezüstben kell felvenni.

#### Törökország

Konst. polj, aug. 29 — Miolta a' muszka Fővezértől, aug. 24-dikén, Adriánápoljából kibotsátott feleletből bizonyos lett, hogy ő kész volna a' török Meghatalmasítottakkal mindjárt alá-írni a' béke' előfeltételeit, tökéletes tsendesség u-

ralkodik itten, és az elébb, a' muszka hadsereg' elő-nyomulásakor nagy grádustra lépett szorongattatás helyébe, jobb reménységek és tsendesebb indulatok foglaltak helyet. Az a' vígyázat és keménység, a' mit az országglószék a' legveszedelmesebb pillantatokban kimutatott, 's az erőhatalom, mely szerént az, a' rossz gondolkodásuakat foljvást zabolán tudta tartani — keserves remedium — előre látatták, hogy a' Jantsárok' felekezetét 's az új rend' ellenségeit, kik az utóbbi napokban oly' gondatlanul mondották-ki szándékjokat, nem fogja szemigye elől hosszú pórászra botsátani. Valóban esett is már egynehány vesztés, és némely kávéházakat, mellyek ezeknek össze-gyűlő helyül szolgáltak, lerontottak. Azon Jaftában, mely a' Bosphorus' várai' Kommandásának Hamid-Agának elvesztésekor kibirdettetett, ez a' Vezér felségárúlással vádoltatott. — Számatalan tsopert, a' táborból vissza tért katonaság, érkezik a' főváros' szomszédtságába, innen, által-szállittatnak Ásiába, 's vissza küldetnek honnjokba. Ellenben, a' rendes katonaságot kaszárnyákra szállíttják, új fegyverekkel készítik őket fel, és a' városi számatalan őrállásoknál veszik-hasznát. A' ramitsifülki táborban, és a' városban össze gyűlt rendes katonaság' számát 50,000 emberre teszik. Ezekkel együtt, megérkeztek ide a' legfőbb vezérek is Alis-Basa, Halil-Basa, Osmán-és Abdurrahman-Basák, 's több.

Sept. 2-odikáról Adriánápoljából szóló tudósítások szerént, a' burkus királyi Májor, Küster, ki Müffling Gen. Helytartót Követtségében Konst. poljba követte, megérkezett Adriánápoljba Konst. poljából, aug. 27-dikén a' muszka főszállásra. Másnap' ugyanonnan, 2 török meghatalmasított, Griffiths ang. Hajóhadnaggyal együtt, ki ama' kettőt a' Rifleman



hadibriggen Rodostoba hozta, megérkeztek Adriánápoljba. Ez a' Hadnagy, Küster Májorral együtt vissza ment aug. 31-dikén Rodostoba (ez, a' Pontuson van), hogy innen Konst. poljba vissza vitorlázzanak. Ugyanazon nap' érkezett-meg a' Nagyvezir' táborából 4 más török teljes hatalmu, Adriánápoljba. — Sept. 1-sőjén, a' muszka Tsászár' Meghatalmasítottja' Pahlen Gróf' megérkezése után Burgasból, kezdettek az eggyezésekhez. De elne felejsük, hogy ére a' munkás muszka hadsereg, nem ügyelt.

Sept. 7-dikén írják Odessából, hogy a' már talán Adriánápoljba érkezett két muszka békekötő, Pahlen és Orloff Grófok után, a' Diebits Gen. parantsolatjára, még Brunoff Báró is oda fog menni, ki Ackermanban Protocollistaságot viselt. Ma ül-fel, Woronzoff (nevü) austriai hajóra, Cunich Hajókapitány.

#### H a r t z m e z ő

A' nikápolji táborból, aug. 20-dikén ez a' tudósítás jött: "Az utolsó tudósítások szerint, Kraszovsky Gen. nehéz tsatát állott-ki Sumla előtt. A' Nagyvezir' lova megsebesedett alatta, a' Kraszovsky Generálé pedig agyon lövetett. Kisseleff Gen., ki megtudta hogy 2000 Török Nicápoljnal a' földre szállott, sietve küldötte Löwenstern Báró Generált, ki az ellenséget vissza-verte, 's a' tartományt a' Törökök' betsapásaitól megtisztította, kik azon a' vidéken rémülést terjesztettek volt el. — A' dajai táborból írják, a' Kisseleff Gener. főszállásáról, hogy a' Duna' egész bal-partja, a' Kisseleff Gen. mozdulására, a' Törökök' betsapásaitól mereül megszabadult. A' leginkább fenyegetődött rész volt Turnu és Kalé, Nicápoljnal által-ellenben, a' hova már 1000 lovas és 2000 gyalog Török kiköltözött volt hajóiból. Villám-siettséggel jelelt ott meg Löwenstern Báró az

ő lovagjaival, hátrálásra kényszerítette a' Törököket, és Kalét, melyet a' Muszka-kák egy pillantatig kiürítettek, ismét elfoglalta a' Stegeman Generál' gyalogsága. Sok puskaport és gojóbist vesztegettek-el a' Törökök, hogy a' Muszka lovaságot meggátolják a' Duna' partja' megtisztításában, 's a' fogjok' rakásra-szedésében, kiknek nem volt idejek a' hajóba-ülésre; és ámbár 40 ágyúhól tüzeltek, rá nem mehettek, a' Muszkákat fordulásaikban hátráltatni, kik ezt a' hadi-fordulást nagy veszteség nélkül vitték végbe.

Adriánápolj, aug. 21. — Széjjel-vernén a' muszka fővezér Selimnóban a' török hadsereget, egy napi nyugvás után Jamboliban, tovább folytatta hadifoglatosságait ezen munkás táborozásban, megkettőztetett buzgósággal. Előre nyomittatta a' 7-dik sereget aug. 16-odikán Hassanbely-felé a' Tundsánál, a' 6-dik és második sereget, a' főszállással együtt, Papaskoi-felé, aug. 17-dikén a' 7-dik sereget Kutsuk-Derbent-felé, a' 2-dik és 6-dik sereget, a' főszállással együtt, Bujuk-Derbent-felé. — Nem ügyelvén a' szoros és köves országútaakra, mellyeken a' járás jóval is nehezebb mint a' Balkánon magán, a' rendkívül forró nyár szörnyü melegségétől sem ijjedvén el, tsudálkozásra méltó állhatatossággal viselték-el a' mi' igazi vitézeink a' szörnyü nyugtalanságot ezen úttjokban. — A' Pahlen Gróf' csoportjai és a' Roth Generáléi, igen későn értek 17- és 18-dik között éjjel, Bujuk-Derbentbe. A' Siroff Gen. előgárdáját, még is előre-hatoltatták Hanli-Jenedse-ig; minekutánna 50 werstnyire utazott volna: elbotsátott 200 Kozákat Arnautkoi-felé, mely Adriánápoljhoz 5 werstnyire fekszik. — Ez a' nyomozó sereg, Hanli-Jenedse-hez közel, egy 700 lovasból álló török szakasra találkozott, melyet nyomon le-



vert, 52 embert megölt, 44-et elfogott 1 zászlóval együtt: a' többit a' város' faláig kergette.

A' török seregek és a' lakosok, néztek aug. 19-dikén, hogy mi Bujuk-Derbent' dombjairól lejövünk és a' hanlijenedsei és akbunari úton a' város-felé közelgetünk. — A' Fővezér letelepítette a' 2-dik sereget Eski-Seraihoz közel. A' schlüsselburgi reg., ezen állás' balja-felől elfoglalt egy hegy-öldalt, mely a' városon uralkodott; és a' mely alatt a' bujuk-derbenti nagy országút Adrianápoljba viszen. — A' 6-dik sereg a' második lineába formálta magát, a' főszállás Tsiflik mellett tanyázott a' Tundsánál. Mind-a'-5 sereg a' Tundsának vette jobb oldalát.

A' Siroff Gen. Kozákjai minden dombot és hegyöldalt elfoglaltak Adrianápolj körül, az Ilyin reg. egész' az országútig küldött kerülőket, mely út Adrianápoljtól Konst.poljba megyen. — A' Fővezér és az ő' Gen. Stábjának a' Feje, Toll Gen.-Adjutans, tsupán-tsak a' Gen.-Stábtól kísértetvén, a' városhoz mentek, és midőn annak körülete' nagyobb részét körül-lovagolták, megvizsgálták a' fekvést és a' sántzokat, mellyeket az ellenség ellenünk akart állítani. A' Fővezér azonnal meghatározta a' megtámadó helyeket, valamint a' sereg-oszlopok' mozdulásait, másnap nagyon korán reggelre.

Adrianápoljban, van 80,000 lakos, melynek fele muselman; ebből 10 -- 15 ezer jól fel volt fegyverkezve. A' város védelmére oda gyűlt török hadsereg állott 10,000 rendes gyalogságból és körülbelől 800 -- 1000 lovasból, 's egy pár ezer emberből, kiket a' szomszéd kerületekből hirtzoltak össze. — A' föld' fekvése egy makats védelemhez termett; méjj vákányokkal és számtalan kertekkel van az össze-vissza vagdaiva és za-

varva; a' török ágyúpadok' helye meglehetősen van kiválógatva. Ezen ágyúpadok' némely része, nem volt még tökéletességre hajtvá, a' munkát; nem nagyon siettették; mert Adrianápoljban senki-se hitte, hogy a' veszedelem olyan közel járna. Oly' sok száz esztendő' bátorságának tsalfaságai olyan behatók voltak, hogy a' Vezérek, magok kételkedtek, hogy az ő' régi fővárossok' kapuiban muszka hadsereget lehessen látni. — A' mi' előnyomásunk' hirtelensége, 30 -- 35 werst-jével naponként — a' mi' egyszerre lett megjelenésünk ezen helyeken, tsaknem szemfényvesztő behatást szerzett a' Basákban, török-seregekben és lakosokban. Három nagy országút maradt még nekik nyitva, hogy vissza-vonúlhasanak; hanem, még a' futásról-se gondolkoztak.

Nem érkezett volt még meg a' Fővezér, szagúldozásából, midőn a' Serákiers Halil-Basá és Ibraim Basa', mindenik 3 ló-farku, az Adrianápolj' Kommandansa Hadsi-Mehmed-Basa', és Sefik-Ali-Basa', mindenik 2-lófarku, és a' város' előbbkelőinek Küldöttei az előseregnél megjelentek, hogy ötlet feltételes alkuval kínálják. A' Fővezér Úr azt izente nekik Fonton Antal valóságos Statustanátos Úr által, hogy fegyvereiket, ágyúikat, zászlóikat, eleség- és puska-por-tárjaikat 's általában mindent, a' mi az ottoman országlovszéké, adjanak ki; hogy ő, ezen feltételek alatt, a' Basáknak és a' katonaságnak szabadtságot enged honnjokba-menetelre, tsak egyszer, ne Konst.polj-felé vegyék úttjokat. A' rendetlen katonaság és a' lakosok is szintűgy tegyék-le fegyvereiket, maradjanak a' városban, 's folytassák foglalatosságukat, és minden betsülettel járó, békés munkáikat, az álló törvények' és törvényeszékek' védelme alatt. — Fonton Úr



nak meg volt még parantsolva hogy a' Követtségnek terjessze elébe, — a' Fővezér enged nekik 14 órát ezen feltételek' elfogadására vagy nem-fogadására; és hogy a' hadsereg hajnalban fel fog kerekedni, és hogy más-nap reggeli 9 órakor rárontanak a' városra, minden seregoszlop a' neki kiszabott állásából, ha akkorig a' feladott feltételek' elfogadásáról a' katonai és polgári előljárók feleletet nem adnának.

Más-nap' reggel, két oszlopba állott a' hadsereg; kiindult táborából reggeli 5 órakor: a' jobbról álló oszlop, mely a' Páhlen és Roth Generálok' népeiből állott, nyomult a' város kellőközepének; a' Fővezér Úr, maga vezette 's úgy állította azokat, hogy sokfelől megtámadtathatott volna. — A' bal oszlop, mely a' második Húszár-osztályból és a' 4-dik Uhlánus-osztályból állott, számos lovas ágyúsággal, nyomult Arnautkői-n által, a' kirkkilissei és konst. polji országútra, hogy az ellenségnek minden vissza-vonulás' úttját elvágja a' Bosporushoz. Ezen oszlop' vezérlését Toll Gróf Gen. Adjutánra, a' Gen. Stáb' Fejére bízta a' Fővezér. A' 7-dik sereg tartogatott szakmányt viselt, 's Rüdiger Gen. alatt, nyomult a' bujuk-derbenti úton Adriánápolj-felé, azon tseréig (hokrosig), mely a' régi Serailt körül fogja.

A' török Meghatalmasítottak látván az ő' táborokból a' muszka hadsereg' mindennel-köz mozdulását, nem várták a' a' nekik kiszabott pillantatot; 2 órával jelentek korábban-meg, de, olyan szándékkal, hogy alkudozashoz fogjanak, és némely nem hasznos feltételeket nyerhessenek. Rövid volt az elő-adásokra következett felelet; — a' Fővezér elő-felé nyomultattja az oszlopokat, a' sánctóknak és a' város falainak, neki. — Látván a' török és keresztény népség a' se-

regoszlopok' előfelé nyomulását; nem várta a' capitulatio' berekesztését, rész-szerént fegyver nélkül, egy része fegyveresen, jött a' városról kifelé, 's vonult a' mi' megtámadó oszlopainknak eleibe, barátság' és öröm' jeladásaival, az alatt míg a' török katonaság fegyvereit elhánta, 's táborát nekünk hagyta, minekelőtte még a' feltételes alku' formalitásának ezen tárgyak eránt vége lett volna. Minden felbomlott. Egynehány Basa Istenhoztával köszöntötte a' Fővezért, mások vágatva futottak-el. A' mi' tsapataink, elfoglalták a' helyeket, melylyeket azelőtt egynehány pillantattal, rárohanással akartak elvenni. A' lovasság elfoglalta legelősször a' Kost. poljba menő országútat; a' 2-dik sereg követte ezt, 's azon kapu elébe állott, mely Konst. poljnak vezet; a' 6-dik sereg elfoglalta a' kirkkilissei útat, a' 7-dik a' Tundsavölgyet és a' Mahmud által építettet szép kaszárnját. A' Fővezér Úr a' Sultanok palotájába szállott-be az ő' főszállásával; valóban a' Sultán' elfogadására volt az elkészítve és megjobbítva: katonaságunknak egy része a' kaszárnába szállott; mások tanyáztak a' török-tábor' egészen felütve volt sátorai alatt.

Adriánápolj' meghódoltatása, hasonlóbb egy nemzeti innephez, mint-sem egy főváros' fegyverrel-megvételéhez. Török és keresztény lakos jár-kél, mint szokott, foglalatossagai után; a' kalmár-bóltok és kávéházak nyitva vannak. A' helybeli Tisztségek és törvényszékek, egy pillantatig-se hagyták-félben hivataljokat. Ezen emlékeztetés nap' diadalom jelei 56 ágyú, 25 zászló, 5 lófark a' Basáké, sok ezer fegyver, melyeket ekkorig lehetetlen volt felszámlálni. Az eleség- és hadiszükségesek magazinumai nagy gyűjteményt hagytak reánk, mely igen jól esik.

Budberg Báró, Gen. H. jelenti, hogy,



minekutána aug. 20-adián, egy elő-  
őri tsata után, melyben a' Ferdinand  
Föhertzeg' regimentje különösen meg-  
különböztette magát, Kirkkilisset elfog-  
lalta, 21-dikén Lule-Burgás-felé indult.

Diebits Gen. kinek a' Nagyvezir gyak-  
ran írt már fegyverszünet megállapítá-  
sa eránt, kérte is őtet, hogy a' békes-  
ség-kötést Konst.poljba ejtenék-meg, azt  
felelte: a' Portának tudtára van a' Tsá-  
szárnak az én Uramnak az akarattja; jól  
tudja, mitsoda fundamentomon keil al-  
kudozni, és tsak a' feltételeket teljesít-  
se, mellyek által békeségben lehet ma-  
radni, ha igazán kívánná hogy a' hábo-  
rúnak vége szakadjon.

Ha a' mostani, szabadon koholt hí-  
reknek, de kivált' még görög leveleknek  
is hihetni, Serbiából azt írjak, hogy a'  
Muszkák, nevezetesen, a' Roth Gen. se-  
rege Rodostot elfoglalta, és ott nagy e-  
leség és hadiszükségesek' gyűjteményét  
talált volna. Rodostó, a' Marmora ten-  
ger' partján híres kereskedő-hely, és nem  
messze fekszik a' régi Dardanelle-kas-  
téljtól, Európában, a' hova egy megle-  
hetős országút vezet. Azt is említik u-  
gyanazon levél-hírek, hogy a' Diván kö-  
vettséget küldött volna Diebits Gen. elé-  
be, ára' venni őtet, hogy, mivel' már  
a' béke-alkudozáshoz fogtak, szünne-meg  
az ellenségeskedéstől, 's ne támodná-meg

a' fővárost, mely a' muszka katonaság'  
közelítésére, mereül fellázzadna és a'  
legnagyobb veszedelemnek lenne kitéve.  
Diebits Gen. azt felelte volna ezen kül-  
döttségnek, hogy a' vérontás' eltávoztá-  
tása 's a' főváros' megmentése a' Portá-  
tól függene: a' muszka Tsászár' kinyi-  
latkoztatása a' háború' kezdetén az egész  
világ' tudtával esett, 's abban világosan  
meg van mondva, hogy ha török Bizto-  
sok jönnének is a' főszállásra a' béke'  
alkudozására, a' hadi munkáknak a' tel-  
jes megegyezésig semmi szünete nem  
fog lenni. E' szerént, nem dugja ő hü-  
vejbe fegyverét, valamig a' muszka nem-  
zetnek elégtétel nem fogott adatni, azon  
istentelenségekről, mellyeket az szenved-  
dett. Nagyon féltik itt Konst.poljt, alig  
várjak a' hivatali tudósítást. — Geismár  
Gen. segedelmet révén, azt hiszik itt,  
hogy nem sokára munkához fog a' Du-  
na' jobb partján.

K i a d ó

Egy egészséges polgár-ház, külső Ma-  
gyarúttza' közepén, két szobával két ol-  
dal-szobával, szép konyhájával, udvárá-  
val, mellyben kút is van, és egy darab  
veteményes kertel együtt, jó gondvi-  
selés alatt, óltsó-szerrel. — A' Farkas-  
úttzai Typographiában lehet eránta tu-  
dakozódni.

Státus papirosok' Foljamatja

	Ezüstpénzben			London Sept.	Ezüstpénzben		
	11	12	14		1	2	3
Bank-Oblig. 2.1/2pC.	55.3/4	55.3/4	55.1/2	Consols, 3 pC.	89.1/4	89.1/8	88.7/8
Pengópénz-Obi 5pC.	100.1/2	100.5/16	100.—	Stocks-Prémie, Sh.	—	—	—
Roths. 1820, 100f. CP.	172.3/10	—	171.1/10	Brasiliai Bons	—	—	59.—
Partial. 1821. Ua.	—	129.1/4	128.1/2	Buenos-Ayresi	—	—	—
Bankaktia, 1000f. CP.	1181.4/5	1182.—	1167.—	Columbiai	—	—	—
Paris, Sept.	2	3	4	Mexikói	—	—	—
Consols 5 pC.	109.90	109.75	109.95	Portngalli	—	—	—
Ugyanaz 3 pC.	80.75	80.75	80.90	Muszkaországi	101.3/4	102.—	99.1/2
Bank-aktia, 2000 Fr.	—	—	—	Görögországi	—	14.—	—